



---

## REUNIÓN REGIONAL

---

OMPI/DA/SDO/14/INF 1  
ORIGINAL: ESPAÑOL  
FECHA: 1 DE JULIO DE 2014

## Reunión Regional de la OMPI para los países de América Latina sobre los Tratados de Beijing y Marrakech

organizado por  
la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) y  
la Oficina Nacional de Derecho de Autor (ONDA)

en cooperación con  
la Oficina Nacional de Propiedad Industrial (ONAPI)  
el Ministerio de Cultura y  
el Ministerio de Relaciones Exteriores

**Santo Domingo, 8 a 10 de julio de 2014**

### PROGRAMA

*preparado por la Oficina Internacional de la OMPI*

Martes, 8 de julio de 2014

- 8.30 – 9.30      Inscripción
- 9.30 – 10.00    Bienvenida y discurso de apertura
- Representantes del Gobierno de República Dominicana
- Representante de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI)
- 10.00 – 10.30    Pausa/café
- 10.30 – 11.30    **Sesión 1                    Introducción a los Tratados de Beijing y Marrakech**
- Oradores:                    Sra. Geidy Lung, Consejera Principal, División de Derecho de Autor, OMPI, Ginebra
- Sra. Ysset Roman, Ministra Consejera, Misión Permanente de la República Dominicana ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra
- 11.30 – 12.30    **Sesión 2                    Tratado de Marrakech: Perspectiva de las personas ciegas o con discapacidad visual**
- Orador:                        Sr. Pablo Lecuona, Unión Latinoamericana de Ciegos (ULAC), Buenos Aires
- 12.30 – 14.00    Pausa/almuerzo
- 14.00 – 15.00    **Sesión 3                    Tratado de Marrakech: Perspectiva de los autores, editores y otros derechohabientes**
- Oradores:                    Sr. Frantoni Santana, autor y compositor, expresidente de la Sociedad General de Autores, Compositores y Editores Dominicanos de Música, Inc.(SGACEDOM), Santo Domingo
- Sr. José Angel Quintanilla, representante de la Unión Internacional de Editores (IPA); Director General de Edere, S.A. de C.V., México D.F.
- 15.00 – 15.30    Pausa/café
- 15.30 – 16.30    **Sesión 4                    Industria editorial en América Latina y acceso a obras en formatos accesibles**
- Orador:                        Sr. Fernando Zapata, Director, Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (CERLALC), Bogotá

16.30 – 17.30	<b>Sesión 5</b>	<b>Rol de las entidades autorizadas</b>
	Oradores:	Sr. Martín Moscoso, Presidente, Comité de Derecho de Autor y Derechos Conexos de la OMPI, Lima  Sra. Maria Fernanda Mendoza, Representante Regional, Federación Internacional de Organizaciones de Derechos de Reproducción (IFRRO), México D.F.  Sra. Gloria Pérez Salmerón, Miembro del Consejo Directivo, Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios e Instituciones (IFLA), Madrid  Sr. José Angel Quintanilla  Sr. Francisco Martínez Calvo, representante de la Organización Nacional de Ciegos de España, Madrid
18.00 – 20.00		Recepción ofrecida por la OMPI
<u>Miércoles, 9 de julio de 2014</u>		
9.00 – 10.00	<b>Sesión 6</b>	<b>Mecanismos de licencias y contratos. Proyecto ABC de la OMPI</b>
	Oradores:	Sra. Maria Fernanda Mendoza  Sra. Geidy Lung, Consejera Principal, División de Derecho de Autor, Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), Ginebra
10.00 – 10.30	Pausa	
10.30 – 11.30	<b>Sesión 7</b>	<b>Tecnología al servicio de personas con discapacidad visual en América Latina</b>
	Orador:	Sr. Pedro Milliet, <i>Senior Developer and Information Architect, Fundação Dorina Nowill para o Cego</i> , São Paulo
11.30 – 12.30	<b>Sesión 8</b>	<b>Tratado de Beijing: Perspectiva de los actores y artistas</b>
	Oradores:	Sr. Abel Martín Villarejo, Secretario General, Latin Artis, Madrid  Sr. Luis Cobos, Presidente, Federación Ibero-latinoamericana de Artistas Intérpretes o Ejecutantes (FILAIE), Madrid
12.30 – 14.00	Pausa/almuerzo	

- 14.00 – 15.00    **Sesión 9**            **Tratado de Beijing: Perspectiva de los productores y otros derechohabientes**
- Orador:            Sr. Federico de la Garza, Director, *Motion Picture Association of America (MPAA)*, México D.F.
- Sr. Vinyg Omar Bello Segura, representante de la Federación Internacional de la Industria Fonográfica (IFPI), Santo Domingo
- Sr. Frantoni Santana
- 15.00 – 15.30    Pausa/café
- 15.30 – 16.30    **Sesión 10**            **Nuevos modelos de explotación de producciones audiovisuales en América Latina**
- Orador:            Sra. Alyssa Aquino, Coordinadora División Legal, Dirección General de Cine (DGCINE), Santo Domingo
- 16.30 – 17.30    **Sesión 11**            **La transferencia de derechos y remuneración para actores en América Latina**
- Orador:            Sr. Abel Martín
- Sr. Pedro Duran, representante de Entidad de Gestión de Derechos de los Productores Audiovisuales (EGEDA) para América Latina, Santo Domingo
- 19.00 – 10.30                            Recepción/cena ofrecida por el Gobierno de la República Dominicana

Jueves, 10 de julio de 2014

- 9.00 – 10.00    **Sesión 12**            **Presentación de informes de los países participantes sobre la situación nacional: protección de interpretaciones o ejecuciones audiovisuales y limitaciones y excepciones sobre derecho de autor**
- Oradores:        Participantes representantes de Estados Miembros de la OMPI
- 10.00 – 10.30    Pausa

10.30 – 12.00    **Sesión 13**    **Panel de discusión: Negociación, ratificación e implementación de los Tratados de Beijing y Marrakech**

Oradores:    Sr. Martín Moscoso Villacorta  
                  Sra. Ysset Román  
                  Sr. Fernando Zapata  
                  Sr. Pablo Lecuona  
                  Sr. Pedro Milliet  
                  Sr. Federico de la Garza  
                  Sra. Maria Fernanda Mendoza  
                  Sr. Jose Angel Quintanilla  
                  Sr. Francisco Martínez Calvo  
                  Sr. Pedro Durán  
                  Sr. Vingy Omar Bello Segura  
                  Sra. Gloria Pérez Salmerón

12.00 – 12.30    Clausura

[Fin del documento]